



Πρεσβεία της Ελλάδος
Γραφείο Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων
Τόκυο

Διαδικασία εισαγωγής μελιού στην Ιαπωνία

Απαιτούμενα δικαιολογητικά από την Ελλάδα

- Πιστοποιητικό φυτοϋγείας από την αρμόδια περιφερειακή Κτηνιατρική Υπηρεσία
- Χημική ανάλυση από το Γενικό Χημείο Κράτους
- Συνιστάται να γίνει ανάλυση περιεκτικότητας σακχάρων. Εάν η περιεκτικότητα βρεθεί άνω του 5%, τότε το προϊόν δεν θεωρείται μέλι και υπάρχει σοβαρή επί πλέον επιβάρυνση κατά την εισαγωγή.
- Σχεδιάγραμμα παραγωγικής διαδικασίας από την καλλιέργεια έως την στιγμή της αποστολής του φορτίου (flowchart). Πρέπει να περιγράφονται σχηματικά όλα τα βήματα παραγωγής.

Πρέπει να δοθεί προσοχή στα εξής:

- Ο εισαγωγικός δασμός (δασμολογική κλάση 04090000) ανέρχεται σε 25,5% επί της τιμής CIF (cost, insurance, freight = το άθροισμα της αξίας τιμολογίου, κόστους ασφάλισης και μεταφορικού κόστους).
- Ισχύουν τουλάχιστον τα προβλεπόμενα από τον [Codex Alimentarius για το μέλι](#). Ωστόσο, οι ιαπωνικές απαιτήσεις μπορεί να είναι αυστηρότερες. Το σύστημα επιτρεπομένων / απαγορευμένων ουσιών έχει αναρτηθεί στον εξής ιστότοπο:
<http://www.ffcr.or.jp/zaidan/FFCRHOME.nsf/pages/MRLs-p>
- Ειδικότερα για το μέλι επισημαίνεται ότι απαγορεύεται η ύπαρξη cumarinos. Προσοχή: στην ΕΕ το επιτρεπόμενο υπολειπόμενο όριο είναι 0,10 mg/kg, με συνέπεια τα όργανα μέτρησης να είναι ρυθμισμένα έτσι, ώστε να μην ανιχνεύουν μικρότερες ποσότητες. Αυτό μπορεί να οδηγήσει στην Ιαπωνία σε απόρριψη φορτίων, διότι το cumarinos θεωρείται ανιχνεύσιμο από την τιμή 0,01 mg/kg και άνω.
- Η ύπαρξη cumarinos μπορεί να οφείλεται όχι στην διαδικασία αυτής καθεαυτής της μελισσοκαλλιέργειας, αλλά στο κερί που χρησιμοποιήθηκε ή ακόμη και σε τυχόν υπολείμματα που υπήρχαν στην συσκευαστική μηχανή από προηγούμενο παραγωγό κατά την τυποποίηση του προϊόντος.
- Ο κατάλογος των ουσιών που απαγορεύονται εντελώς είναι ο [εξής](#).
- Ο κατάλογος των ελάχιστων ορίων υπολειμμάτων στην Ιαπωνία είναι ο [εξής](#).
- Ο κατάλογος των ουσιών που θεωρείται ότι δεν αποτελούν πρόβλημα για την δημόσια υγεία, επομένως επιτρέπονται είναι ο [εξής](#).
- Όλα τα συνοδευτικά έγγραφα (τα ανωτέρω πιστοποιητικά και χημικές αναλύσεις, καθώς και τιμολόγιο, φορτωτική, κ.λ.π.) πρέπει να είναι μόνον στην αγγλική γλώσσα.
- Σε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα, το προϊόν πρέπει να αναγράφεται με τον ίδιο τρόπο χωρίς καμμία παρέκκλιση. Ακόμη και η παράθεση της ονομασίας του προϊόντος με διαφορετική σειρά των λέξεων μπορεί να προκαλέσει προβλήματα. Επί παραδείγματι, αν πρόκειται για “thyme honey”, δεν πρέπει κανένα έγγραφο να αναφέρεται σε “honey” ή σε “honey thyme” ή σε “honey from thyme” κ.ο.κ.

- Ιδιαίτερη σημασία δίνεται στην ιχνηλασιμότητα. Πρέπει ανά πάσα στιγμή να μπορεί να ενοπισθεί η προέλευση των επί μέρους συστατικών κάθε φορτίου έως την πηγή. Συνιστάται η δημιουργία lots και η αποστολή φορτίων στην Ιαπωνία από το ίδιο lot έως την εξάντλησή του.
- Είναι απαραίτητη η τήρηση διαδικασιών HACCP
- Η διάρκεια επιτρεπτής κατανάλωσης του προϊόντος έχει ορισθεί στα 2 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής και όχι στα 3, όπως προβλέπεται στην Ε.Ε.
- Οι περισσότεροι Ιάπωνες εισαγωγείς απαιτούν κατά την στιγμή εισαγωγής, να υπολείπονται τουλάχιστον τα 2/3 της επιτρεπτής διάρκειας του προϊόντος.

Διαδικασία κατά την εισαγωγή

Για την διαδικασία εισαγωγής, πατήστε [εδώ](#) και [εδώ](#) (πηγή: ιαπωνικό Υπουργείο Υγείας).

- Με την άφιξη του προϊόντος αποστέλλεται ειδοποίηση (Notification Form for Importation of Foods") προς τον Σταθμό Καραντίνας του Υπουργείου Υγείας. Για τον κατάλογο των Σταθμών Καραντίνας, πατήστε [εδώ](#). Για να κατεβάσετε το έντυπο ειδοποίησης, πατήστε [εδώ](#).
- Όλα τα ανωτέρω δικαιολογητικά πρέπει να υποβληθούν πριν από τον εκτελωνισμό του προϊόντος.
- Το εμπόρευμα υποβάλλεται σε χημικό έλεγχο. Εάν βρεθούν υπερβάσεις, τότε απαγορεύεται ο εκτελωνισμός και η διάθεσή του στην ιαπωνική αγορά. Πρέπει είτε να επανεξαχθεί είτε να εγκαταλειφθεί και τελικά να κατασχεθεί από τις τελωνειακές υπηρεσίες.
- Εάν το πρώτο φορτίο εκτελωνισθεί χωρίς προβλήματα, τότε τα επόμενα φορτία εντός ενός έτους, εφ' όσον πρόκειται για ακριβώς το ίδιο προϊόν και από το ίδιο lot, άρα έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά, πιθανότατα δεν θα υποβληθούν σε χημικό έλεγχο, παρά μόνον ενδεχομένως δειγματοληπτικά.
- Έχει ιδιαίτερη σημασία, τα συνοδευτικά έγγραφα να είναι σωστά συμπληρωμένα. Τυχόν τυπικά προβλήματα, ακόμη και επουσιώδη, αλλά ιδίως τυχόν προβλήματα κατά τον χημικό έλεγχο, θα θέσουν τον εισαγωγέα σε πολύ δυσμενή θέση για τις επόμενες εισαγωγές που θα πραγματοποιήσει.

Συνιστάται, να αποστέλλεται κατά την πρώτη εξαγωγή, μία μικρή παρτίδα χαμηλού βάρους, ώστε να διαπιστωθούν κατά τον εκτελωνισμό της τυχόν επί μέρους ζητήματα.

Είναι απαραίτητη η στενή συνεργασία του Έλληνα εξαγωγέα με τον εισαγωγέα του προϊόντος στην Ιαπωνία.

8 Δεκεμβρίου 2014

Διονύσης Πρωτοπαπάς
Σύμβουλος Α' Ο.Ε.Υ.

Κατάλογος ουσιών που επιτρέπονται

1	Zinc	34	Thiamine
2	Azadirachtin	35	Tyrosine
3	Ascorbic acid	36	Iron
4	Astaxanthin	37	Copper
5	Asparagine	38	Paprika coloring
6	beta-apo-8'-carotene acid ethyl ester	39	Tocopherol
7	Alanine	40	Niacin
8	Allicin	41	Neem oil
9	Arginine	42	Lactic acid
10	Ammonium	43	Urea
11	Sulfur	44	Paraffin
12	Inositol	45	Barium
13	Chlorine	46	Valine
14	Oleic acid	47	Pantothenic acid
15	Potassium	48	Biotin
16	Calcium	49	Histidine
17	Calciferol	50	Hydroxypropyl starch
18	beta-Carotene	51	Pyridoxine
19	Citric acid	52	Propylene glycol
20	Glycine	53	Magnesium
21	Glutamine	54	Machine oil
22	Chlorella extracts	55	Marigold coloring
23	Silicon	56	Mineral oil
24	Diatomaceous earth	57	Methionine
25	Cinnamic aldehyde	58	Menadione
26	Cobalamin	59	Folic acid
27	Choline	60	Iodine
28	Shiitake mycelia extracts	61	Riboflavin
29	Sodium bicarbonate	62	Lecithin
30	Tartaric acid	63	Retinol
31	Serine	64	Leucine
32	Selenium	65	Wax
33	Sorbic acid	--	---

Πηγή: <http://www.ffcr.or.jp/zaidan/FFCRHOME.nsf/pages/MRLs-p-ES>

Επιτρεπόμενα μέγιστα όρια υπολειμμάτων (MRL)

Χημική ουσία	MRLs(ppm)	Note
ALDRIN and DIELDRIN	0.1	
ALTRENOGEST	0.003	
AMITRAZ	0.2	
AMOXICYLLIN	0.008	
AMPICILLIN	0.009	
BETAMETHASONE	0.0003	
BRODIFACOUM	0.001	
BROMIDE	50	
BROTIZOLAM	0.001	
CANTHAXANTHIN	0.1	
CHLORDANE	0.002	
CHLORMADINONE	0.002	
CLENBUTEROL	N.D.	
CLORSULON	0.02	
CLOSTEBOL	0.0005	
CYPERMETHRIN	0.01	
DEXAMETHASONE	N.D.	
DIPHENYLAMINE	0.0004	
DIPROPYL ISOCINCHOMERONATE	0.004	
EMAMECTIN BENZOATE	0.0005	
ENDOSULFAN	0.004	
ENDRIN	0.005	
FAMPHUR	0.02	
FENAMIPHOS	0.005	
FENITROTHION	0.002	
FIPRONIL	0.05	
FLUMETHRIN	0.005	
FLUVALINATE	0.05	
GLYCALPYRAMIDE	0.03	
HEPTACHLOR	0.006	
HYDROGEN PHOSPHIDE	0.01	
LASALOCID	0.005	
MALATHION	0.5	
METHIDATHION	0.001	
METOCLOPRAMIDE	0.005	
MIROSAMYCIN	0.05	
NAFCILLIN	0.005	
NORGESTOMET	0.0001	
OXYTETRACYCLINE, CHLORTETRACYCLINE	0.3	

<u>and TETRACYCLINE</u>		
<u>PINDONE</u>	0.001	
<u>PIPERAZINE</u>	0.05	
<u>PREDNISOLONE</u>	0.0007	
<u>SULFOSULFURON</u>	0.005	
<u>TEFLUTHRIN</u>	0.001	
<u>TETRACONAZOLE</u>	0.0003	
<u>THIABENDAZOLE</u>	0.02	
<u>TRENBOLONE ACETATE</u>	N.D.	as total of alpha-trenbolone and beta-trenbolone
<u>TRICHLORFON</u>	0.004	
<u>WARFARIN</u>	0.001	
<u>ZERANOL</u>	0.002	

Πηγή: http://www.m5.ws001.squarestart.ne.jp/foundation/fooddtl.php?f_inq=20600

Κατάλογος ουσιών που απαγορεύονται

1. 2, 4, 5-T
2. Captafol
3. Carbadox
4. Chloramphenicol
5. Chlorpromazine
6. Coumaphos
7. Daminozide
8. Diethylstilbestrol
9. Dimetridazole
10. Furaltadone
11. Furazolidone
12. Malachite green
13. Metronidazole
14. Nitrofurantoin
15. Nitrofurazone
16. Propham
17. Ronidazole

Πηγή: <http://www.ffcr.or.jp/zaidan/FFCRHOME.nsf/pages/MRLs-p-ND>

		Όρια ελάχιστης ανίχνευσης ουσιών
2,4,5-T		0.05 (0.001 ppm for mineral water)
Azocyclotin and Cyhexatin		0.02 (0.001 ppm for mineral water)
Amitrole	0.025	(0.1 ppm for tea) (0.002 ppm for mineral water)
Aldrin		0.005 (0.02 ppm for powdered tea)
Endrin		0.005 (0.02 ppm for powdered tea)
Dieldrin	0.005	(0.02 ppm for powdered tea)
Captafol		0.01 (0.001 ppm for mineral water)
Carbadox *1		0.001
Coumaphos		0.01 (0.001 ppm for mineral water)
Clenbuterol		0.00005
Chloramphenicol	0.0005	(0.005 ppm for royal jelly)
Chlorpromazine	0.0001	
Diethylstilbestrol	0.0005	
Dimetridazole		0.0002
Metronidazole		0.0001
Ronidazole		0.0002
Daminozide		0.1 0. (002 ppm for mineral water)
Dexamethasone	0.00005	
Triazophos		0.05 (0.02 ppm for broad beans)
Parathion		0.01
α-Trenbolone		0.002
β-Trenbolone		0.002
Ethylene dibromide		0.001
Nitrofurazone		0.001
Nitrofurantoin *2	0.001	
Furazolidone *3	0.001	
Furaltadone *4		0.001
Propham		0.01 (0.001 ppm for mineral water)
Malachite green *5		0.002 Provisional T

*1 The carbadox content is obtained by determining quinoxaline-2-carboxylic acid (a metabolite of carbadox).

*2 The nitrofurantoin content is obtained by determining 1-aminohydantoin (a metabolite of nitrofurantoin).

*3 The furazolidone content is obtained by determining 3-amino-2-oxazolidone (a metabolite of furazolidone).

*4 The furaltadone content is obtained by determining 3-amino-5-morpholinomethyl-2-oxazolidone (a metabolite of furaltadone).

*5 The malachite green content is obtained by determining malachite green and leucomalachite green (a metabolite of malachite green).

Πηγή:

[http://www.ffcr.or.jp/zaidan/FFCRHOME.nsf/7bd44c20b0dc562649256502001b65e9/f8fe989df1d16464925713300188247/\\$FILE/A-3.pdf](http://www.ffcr.or.jp/zaidan/FFCRHOME.nsf/7bd44c20b0dc562649256502001b65e9/f8fe989df1d16464925713300188247/$FILE/A-3.pdf)